

Международная Женева под гнетом «сильного франка» | La Genève internationale sous pression d'un franc fort

Auteur: Людмила Клот, [Женева](#), 28.06.2011.



Дворец Наций - штаб-квартира Европейского отделения ООН в Женеве

От [трехсот](#) рабочих мест откажется в ближайшие годы Всемирная организация здравоохранения. Международный комитет Красного Креста – от более тридцати. Из-за роста курса швейцарской валюты большинство международных организаций в Швейцарии, чьи бюджеты спланированы в евро или в долларах, переживают сложные времена.

|
L'Organisation Mondiale de la Santé va supprimer prochainement près de 300 emplois, le Comité international de la Croix-Rouge se privera d'une trentaine de collaborateurs. La force du franc suisse détruit les budgets de nombreuses organisations internationales en Suisse, rédigés traditionnellement en dollars et en euros.
La Genève internationale sous pression d'un franc fort

В городе Кальвина присутствие международных организаций традиционно играло стабилизирующую роль во время экономических кризисов. Сегодня они сами

оказались перед лицом финансовых трудностей, главным образом именно потому, что когда-то выбрали местом для своих штаб-квартир и отделений Женеву. Следствием мирового финансового кризиса 2008 года стало то, что государства-члены этих организаций сократили свои взносы в их бюджеты. Другой проблемой стал небывало высокий сегодня курс швейцарского франка – для организаций, которые рассчитывают свои бюджеты в евро или долларах, так как в этих же денежных единицах получают членские взносы от государств и жертвователей, но должны оплачивать «женевскую» часть расходов во франках, это создает серьезные сложности.

По данным статистической службы Женевы на март 2010 года, в международном некоммерческом секторе занято 25 460 человек – цифра громадная в процентном соотношении для небольшого кантона, около 10% всех существующих здесь рабочих мест. По словам Оливье Кутто, представителя кантона Женева при международных организациях Женевы, для кантона «глобальные доходы, связанные с этим сектором, составляют порядка 3 млрд. франков». Не удивительно, что женевские власти как можно более бережно относятся к работе на их территории целого мира Международной Женевы и со своей стороны поддерживают его, создавая определенные льготы и внося большой финансовый вклад в ремонт и реставрацию зданий международных организаций.

Для министра экономики кантона Жана-Пьера Унжера сообщения о сокращениях персонала и бюджета международных организаций «тревожны, но не стали сюрпризом: они отражают глубочайший экономический кризис, который коснулся, главным образом, Соединенных Штатов Америки и государств Европы, чьи вклады в международные организации наиболее значительны». На страницах газеты Le Temps министр высказал надежду, что «эти трудности преходящи, хотя высокий курс швейцарского франка и внес свою лепту в их появление, и снижение курса евро и доллара не будет вечным». Те же мысли, как оказалось, приходили и в голову министру финансов Женевы Давиду Хилеру, который несколько недель назад заявил: «Если следующий экономический кризис, который, по статистике циклов, произойдет в 2015 году и будет одним из серьезных, окажется также усилен и окончательным падением доллара, это рискует поставить под угрозу само существование Женевы в качестве центра для международных организаций».

Самым неуязвимым для кризисов останется ЦЕРН, Европейский центр ядерных исследований (читайте о нем в нашем [специальном досье](#)), чей бюджет изначально и предусмотрительно составляется в швейцарских франках и равняется 1,26 миллиарда франков ежегодно на период с 2011 по 2015 годы. И, конечно же, Всемирная торговая организация, в чьем распоряжении в этом году находится 226 миллионов швейцарских франков. Обе эти мощные международные организации демонстрируют стабильную финансовую силу и не планируют никаких изменений, хотя ВТО и подтвердила «снижение добровольных вкладов со стороны стран-участниц» в 2011 году.

В более сложном положении оказался Международный комитет Красного Креста: его бюджет на работу во всех «горячих» точках планеты составляет 1,47 миллиарда франков, и еще 183,5 миллиона франков выделено штаб-квартире в Женеве. При этом МККК намерен сэкономить 85 миллионов франков и сократить 32 рабочих поста. Это будет означать увольнение «максимум 10 сотрудников до конца года», остальные посты освободятся естественным образом после выхода на пенсию и

после ухода работников в другие места, - уточнила спикер МККК Карла Хаддад Мардини.

В Международной Организации Труда, на юбилейной сессии которой недавно [выступал В.В. Путин](#) и чей бюджет формируется в долларах, ситуация куда более тревожная: здесь должны сократить 300 сотрудников женевской штаб-квартиры из 2400. А бюджет МОТ на 2012-2013 годы в 4,8 миллиарда долларов будет урезан на 1 миллиард.

Другой колосс, ведущий расчеты в долларах - сама Организация Объединенных Наций - тоже не избегнет сложностей. Бюджет ее на 2011-2012 годы равняется 5,4 миллиарда долларов, а по запросу главы ООН Пан Ги Муна бюджет 2012-2013 уменьшится на 3%. «Мы должны быть реалистами. В то время, как даже самые могущественные государства затягивают ремень, сокращая свои расходы, ООН должна показать себя столь же дисциплинированной. Мы не можем продолжать работать как ни в чем не бывало», - заявил он. Сокращения числа ооновцев предусмотрены в Нью-Йорке, Женеве и повсюду в мире. Как пояснила Коринн Момал-Ваниан, глава пресс-службы ООН: «Еще слишком рано говорить о деталях, бюджет будет утвержден в декабре, но сокращения будут менее внушительными, чем те, на которые идет Всемирная Торговая Организация».

По словам Коринн Момал-Ваниан, сегодня сотрудники ООН получают зарплату в швейцарских франках (несмотря на изначальный расчет в долларах), а разница компенсируется из специального фонда, предусмотренного на случай плавающих курсов валют. Так, если несколько месяцев назад на выплату сотруднику зарплаты в 10 тысяч франков требовалось 9 тысяч долларов, то сегодня на это уходит 11 700 долларов.

Не стоит забывать и о тех, кто долгие годы отдал служению ООН, а теперь вышел на пенсию. О ситуации ооновских пенсионеров нам рассказал профессор Лев Комлев, автор Нашей Газеты.ch, много лет проработавший в секретариате Конференции ООН по торговле и развитию (UNCTAD). «В момент выхода на заслуженный отдых далеко не все сотрудники задавались денежными вопросами, и теперь, с изменениями курсов валют, некоторые потеряли значительную часть своего содержания. «Молодой» пенсионер ООН - для тех, кто начал работать здесь до 1990 года, возраст выхода на пенсию соответствует 60 годам, а позже 62 годам - имеет право раз и навсегда выбрать, в каких денежных единицах он будет получать свою пенсию: в швейцарских франках, долларах или в валюте его страны проживания, хоть в рублях или песо, - разъяснил Лев Иванович. - Как мы помним, 10 лет назад соотношение доллара и франка было 1:1,50, а сегодня 0,85:1. Поэтому для выбравших франки курс доллара индексируется по отношению к швейцарской денежной единице, за основу берется средний курс доллара за три года, предшествовавших выходу сотрудника на пенсию. Тонкость заключается в том, что пенсионер многолетней давности при такой системе оказывается более удачливым, чем тот, кто закончил работать год назад. А некоторые ооновские пенсионеры, в свое время выбрав доллары и другие валюты государств, пострадавших от кризиса, вполне разделили финансовые невзгоды своих соотечественников».

Джулия де Риверо, глава женевского отделения Human Right Watch, наблюдает за ситуацией в Совете по правам человека: «Здесь пока не чувствуется всей глубины кризиса. Не пришлось отказаться ни от одного задания, все комиссии продолжают

свои расследования. Но все чаще доводится слышать, как сотрудники спрашивают, каким образом некоторые решения, принятые, к примеру, на сессии в июне и стоящие 9 миллионов, будут профинансированы».

И даже организации, чьи финансовые дела идут хорошо, курс франка серьезно ударяет по бюджету. Так, Всемирный союз за вакцинацию (GAVI), спонсируемый Биллом Гейтсом и частными лицами, чья штаб-квартира которого в Женеве работает 120 человек, получил в июне обещание пожертвования в размере 4,3 млрд. долларов. Они были сделаны правительствами различных государств и частными партнерами GAVI. «Это позволит нам спасти жизни 4 миллионам детей за пять следующих лет», - радуется глава пресс-службы Джеффри Роуландс. Но - грустная нота - если год назад 4,3 миллиарда долларов равнялись 4,9 миллиарда франков, то сегодня в распоряжении Всемирного союза за вакцинацию оказалось лишь 3,6 миллиарда франков. Роуландс утверждает, что расходы на содержание офиса в Женеве стоят лишь 4% этой суммы, а остальная ее часть идет непосредственно на помощь детям и не связана с колебаниями валют.

Суровее всего судьба обходится с сотрудниками постпредств различных государств при ООН, расположенных в Женеве. Всего их 168 и финансируются они своими странами. «Сотрудники постоянных представительств при ООН получают зарплату в своей государственной валюте. Они чувствуют на себе все падения ее курса по отношению к швейцарскому франку в тех случаях, когда их страны отказываются увеличивать их бюджет, чтобы компенсировать эти потери», - пояснил газете Le Temps Данте Мартинелли, глава постоянного представительства Швейцарии при отделении ООН в Женеве.

А вот по мнению посла Франции при ООН Жана Батиста Маттэ, в том случае, когда государства сокращают свои расходы, вполне нормально и то, что ООН присоединится к движению за экономию. Настоящей же проблемой, с его точки зрения, становится все большая привязка международных организаций к донорским вливаниям со стороны частных компаний: когда государства-члены сокращают свои взносы, зависимость от частных жертвователей становится неизбежной. А они, как правило, финансируют интересные им конкретные проекты, а не деятельность организаций в целом. Что касается обязательных взносов государств, сегодня 80% бюджета ООН обеспечивается 16-ю странами. Финансовый вклад развивающихся стран увеличивается очень медленно, и это проблема структурного характера, которая тоже должна быть решена.

Несмотря на рост франка, пока что ни одна международная организация не заявила о возможном переносе своих офисов или переводе хотя бы части сотрудников из Женевы в другие города. Наоборот, Международная Женева прирастает - как стало недавно известно, в ноябре 2011 года здесь откроется штаб-квартира основанной Арнольдом Шварценеггером международной организации, чья работа заключается в содействии проектам выработки чистой энергии.

А вот как творчески переосмыслил приключения франка живущий в Швейцарии художник [Александр Егоров](#):

[падение евро](#)

[ЦЕРН](#)

[ООН](#)

[курс швейцарского франка](#)

[Международная Женева](#)

[МОТ](#)

[Женева](#)

[Женева](#)

Статьи по теме

[Всемирная организация здравоохранения под угрозой приватизации](#)

[Касым-Жомарт Токаев: «Альтернативы ООН не существует»](#)

[Добро пожаловать, Mr. Putin!](#)

Source URL:

<http://www.nashgazeta.ch/news/economie/mezhdunarodnaya-zheneva-pod-gnetom-silnogo-franka>